

en(B)

Seventeenth International Linguistics Olympiad

Yongin (Republic of Korea), 29 July – 2 August 2019

Individual Contest Solutions

Problem 1. Word order:

- (O) $V-l_S$ ($S = \text{subject}$; $O = \text{object}$; $V = \text{predicate}$)
- $(O_1) V_1-l_S^= (O_2) V_2-l_S$
- $(O_1) V_1-l_{S_1}-a (O_2) V_2-l_{S_2}$ ($S_1 \neq S_2$)
- $N_1-a N_2-a$ ‘ N_1 and N_2 ’ ($N = \text{noun}$)

before a vowel: **b > w**

In some verbs the vowel in the last syllable of the root assimilates to the vowel of the first syllable of the ending.

S	$l_S^=$ ($S_1 = S_2$)	l_S		
		past	present	future
1st person sg	-en-i	-aan	-iin	-an-iin
2nd person sg	-en-eb		-eeb	-an-eeb
3rd person sg m	-en-e	-oon	-een	-an-een
3rd person sg f	-en-u	-een	-uun	-an-uun
1st person pl	-en-ub		-uub	-an-uub
3rd person pl	-en-ib		-iib	-an-iib

- (a) 12. **Om benu aneen.** *She took the bread and ate it.*
13. **Munuuma wunuub.** *She comes and we go away.*
14. **Wingkiwa wengamburuun.** *They sing and she hears.*
15. **Anon ye weng wengamberenib yeedaraniib.** *They will hear the dog and will get up.*
16. **Oon wedmaniina karub wedmaneeb.** *I will see the fish and you(sg) will see the man.*
17. **Ok wedmeena aniiin.** *He sees the water and I drink it.*
- (b) 18. *We will go away and they will come.* **Wananuuwa mananiib.**
19. *I take the pig and he takes the fish.* **Awon biina oon been.**
20. *He saw the water and the house and heard the dog.* **Oka ambiwa wedmene anon ye weng wengamboroon.**
21. *You(sg) eat the bread and sing.* **Om aneneb wingkeeb.**

Problem 2. Word order: A N (A = adjective, N = noun).

Colours:	#FFFFFF	#FF0000	#964B00	#000000
animals	muent-er'ery		s'erkt-er'ery	ler'erg-ery
trees		pekoyp-ar'		lo'og-ar'
round things	muench-erh	perkery-erh		
everything	muench-ey		s'okt-oy	lo'og-ey

- (a) 1. **muencherh rohkuen** G. *white ball*
 2. **perkeryerh holeehl 'wernerh** M. *red hazelnut*
 3. **muencherh nerhperry** D. *white berry*
 4. **s'erkter'ery ch'eeshah** A. *brown dog*
 5. **muenchar' pyaap'** H. *white manzanita bush*
 6. **pekoypar' tepoo** K. *red tree*
 7. **luuehlson' nerhperry** N. *purple berry*
 8. **muenchey cheek'war** I. *white chair*
 9. **muenter'ery ch'eeshah** F. *white dog*
 10. **ler'ergery cher'ery** C. *black bear*
 11. **'errwerhson' slekwoh** L. *grass-green shirt*
 12. **muenter'ery puuek** P. *white deer*
 13. **lo'ogey slekwoh** O. *black shirt*
 14. **s'oktoy no'oy** E. *brown shoe*
 15. **'wer'errgerchson' cher'ery** J. *orange bear*
 16. **lo'ogey no'oy** B. *black shoe*
 17. **tegee'n nerhperry** R. *yellow berry*
 18. **skoyon rohkuen** Q. *blue ball*
- (b) 19. **muencherhl** V. *milk*
 20. **'wer'errgerch** W. *alder tree*
 21. **luuehl** X. *wild iris*
 22. **ler'egerh** T. *coffee bean*
 23. **pekoypek** U. *blood*
 24. **skoyon** Y. *sky*
 25. **tegee'n** S. *canary*
- (c) 26. **'errwerh** — *grass*
 27. **ler'egerh rohkuen** — *black ball*
 28. **perkeryer'ery ch'eeshah** — *red dog*
 29. **pyerrp't'ery ch'eeshah** — *reddish-brown dog*
- (d) 30. *purple deer* — **luuehlson' puuek**
 31. *white shoe* — **muenchey no'oy**
 32. *yellow ball* — **tegee'n rohkuen**
 33. *black tree* — **lo'ogar' tepoo**

Problem 3. The direction of writing is from right to left.

- [in the Book Pahlavi script] \leftrightarrow [scientific transliteration]:

	\emptyset , A, h	I	n, r, w, '
	b	S	z
	d, g, y, Z	g	k
	E	l	l
		m	t

- [[ligatures]]:

$$\begin{array}{llll}
 \text{ا} \leftarrow \text{ا}+\text{ا} & \text{ا} \leftarrow \text{ا}+\text{د} & \text{ا} \leftarrow \text{ا}+ & \text{ا} \leftarrow \text{ا}+\text{s} \\
 \text{اه} \leftarrow \text{ا}+\text{ه}+\text{اه} & \text{اه} \leftarrow \text{اه}+\text{د} & \text{اه} \leftarrow \text{اه}+ & \text{اه} \leftarrow \text{اه}+\text{s} \\
 \text{اه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه} & \text{اه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه}+\text{اه} & \text{اه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه} & \text{اه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه} \\
 \text{اهه} \leftarrow \text{اه}+\text{ه}+\text{اه} & \text{اهه} \leftarrow \text{اه}+\text{ه}+\text{اه} & \text{اهه} \leftarrow \text{اه}+\text{ه}+\text{اه} & \text{اهه} \leftarrow \text{اه}+\text{ه}+\text{اه} \\
 \text{اه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه} & \text{اهه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه}+\text{اه} & \text{اهه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه}+\text{اه} & \text{اهه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه}+\text{اه} \\
 \text{اهه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه} & \text{اهه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه}+\text{اه} & \text{اهه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه}+\text{اه} & \text{اهه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه}+\text{اه} \\
 \text{اههه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه}+\text{اه} & \text{اههه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه}+\text{اه} & \text{اههه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه}+\text{اه} & \text{اههه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه}+\text{اه} \\
 \text{اهههه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه}+\text{اه} & \text{اهههه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه}+\text{اه} & \text{اهههه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه}+\text{اه} & \text{اهههه} \leftarrow \text{اه}+\text{اه}+\text{اه}
 \end{array}$$

- [scientific transliteration] \leftrightarrow [transcription]:

\emptyset	\emptyset -,, \bar{a}	k	k, -g	t	t, -d, h
b	b	l	l, r	w	w, \bar{o} , u, \bar{u}
c	\check{c} , -z	m	m	y	\check{y} , -y, \bar{t}
d	d, -y, \bar{e}	n	n	z	z
g	g	r	r	'	- \emptyset
h	h, x	s	s	—	a, e, i
		š	š		

(a)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
E	CC	G	Y	D	CC	K	S	V	L	I	Z	P	DD	O	M	B
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
F	X	C	BB	V	AA	J	T	Q	H	T	U	W	R	A	F	N

(b) U. = \emptyset hlmn' Ahreman 'the evil spirit'.

- (c)
- | | | | | |
|-----|--|----------------------|---------|-----------------------|
| EE. | | b ^o nbšn' | bāmbišn | queen |
| FF. | | ch ^o l | čahār | four |
| GG. | | tl | tar | over, through, across |
| HH. | | h ^o k' | xāk | earth, dust |
| II. | | hwn' | xōn | blood |
| JJ. | | hwk' | hūg | pig |

(d)

KK. DKRA LL. dlwnd MM. stwl NN. cmlb

Problem 4. $\overset{\text{R}}{\downarrow} C_1 V C_2$ (V is the stressed vowel)

- North dialect: $R = C_1 \acute{V} C_2$, but
 - $C_1 = C_2 \Rightarrow R = C_1 V$
 - there is a vowel before $C_1 \Rightarrow R = C_2$
- Coast dialect: $R = C_1 \acute{V}_1 C_2 V_2$, but
 - $\neg \exists V_2 \Rightarrow R = C_1 V_1 C_2$
 - $\exists V_2 \wedge C_2 \in \{C_1, k, g, \eta, w\} \Rightarrow R = C_1 V_1$

(C_1, C_2 are consonants; V, V_1, V_2 are vowels)

Answers:	North dialect	Coast dialect
etaleŋja	etan <u>ŋ</u> leŋja	etale <u>ŋ</u> eŋja
jaga	jag <u>ŋ</u> aga	jajaga
gasírana	garsírana	gas <u>ɪ</u> rasírana
daramota	dar <u>ɪ</u> tmota	daramot <u>ɪ</u> mota
pɔwna	p <u>ɔ</u> wpɔwna	p <u>ɔ</u> wp <u>ɔ</u> wna
ertɔpa	ert <u>ɔ</u> ptɔpa	ert <u>ɔ</u> pat <u>ɔ</u> pa
dabuka	dak <u>ɔ</u> buka	dab <u>ɔ</u> ubuka
ηuŋim	η <u>u</u> ŋηim	η <u>u</u> ŋη <u>u</u> im
igóŋ	i <u>ŋ</u> góŋ	ig <u>ɔ</u> ŋ <u>ŋ</u> oŋ

Problem 5. Rules:

- word order:

– A (T) nú B $\left(\text{‘A is B’/‘A was B’, T = tense: } \begin{cases} \text{cí} & (\text{past}) \\ \emptyset & (\text{future}) \end{cases} \right)$

– S T V O (lé) L D

(S = subject, V = predicate, O = object, L = place, D = day)

- * ‘to see’ = yɛn (O) lé
- * after a consonant: lé > é

	tense	‘just now’/‘be about to ...’	today	< 3 days	> 3 days
• tense:	past (V̄)	nô:	bɛ:	cí nô:	tò nô:
	future (V̄)	nú	nú gé:	nú bój	nú yú:

- 1st person sg: n- + T/V

- nb > mb
- nk/ng > ɲk/ŋg
- nn > n

- after ˘, ˇ, ˘: ˘ > ˘

Answers:

- (a) 16. bvúsòw nǔ fò shě ntfū:. *Bvusɔw* is the day after tomorrow.
 17. me nú ɲgé: nyén kèŋkfū lé ɛbèn. Today, I will see the yam.
 18. wvù tò nô: yɛn bèsèn ē bvúmbòn. On *Bvumbon*, he saw us.
 19. bèsèn nǔ bój tó fɔwāy bvúzhī:dèn. On *Bvuzhiden*, we will come to the market.
- (b) **Bvutfu, Bvunka, Bvuzhi, Bvukema, Bvuŋkaden, Bvuzhiden, Bvusɔw, Bvumbon.**
- (c) 20. *On Bvusɔw, I helped the man.* me ncí nô: nfí dìɛmsɛn bvúsòw.
 21. *The thief stole the yam just now.* cɔŋ nô: cɔŋ kèŋkfū.
 22. *On Bvuŋkaden, I will hear the car.* me nú nyú: nyów mutù bvûŋkâ:dèn.
 23. *Today, the woman will kill the man.* kwɔ:n nǔ gé: yó dìɛmsɛn ɛbèn.
 24. *Today, the man saw you(sg).* dìɛmsɛn bɛ: yɛn wò lè ɛbèn.